

Surah 33. Al-Ahzab

Asad: Whether you do anything openly or in secret, [remember that,] verily, God has full knowledge of everything.

Malik: Whether you reveal anything or conceal it, surely Allah has full knowledge of all things.

Pickthall: Whether ye divulge a thing or keep it hidden, lo! Allah is ever Knower of all things.

Yusuf Ali: Whether ye reveal anything or conceal it verily Allah has full knowledge of all things. 3759

Transliteration: In tubdoo shayan aw tukhfooHu fainna Allaha kana bikulli shayin AAaleeman

Khatab:

Whether you reveal something or conceal it, surely Allah has ?perfect? knowledge of all things.

Author Comments

3759 - Respect or opposition may be shown overtly or in devious hidden ways. All good and evil are open before Allah, and He will take due account of everything.

[View Page](#)

Source : *Alim.org-Compare Translation-Surah 33-Ayah 54*